

STADIUM



Año III : Núm. 40
15 Enero de 1913

Carrera ciclista
Copa Rabassad

En el **CIRCUITO DE LEVANTE** los automóviles

HISPANO-SUIZA

vuelven a triunfar, consiguiendo los

CINCO PRIMEROS PUESTOS

COPA DE ESPAÑA

(314 KILÓMETROS)

- 1.º Ortas (Copa España), 4 h. 11 m. 40 s.
- 2.º Carreras (Copa Rabassada, y Copa Fabra, a la vuelta más rápida, 11 m. 9 s.)
- 3.º Rivièrè.

Todos con neumáticos **Continental**, ruedas **Rudge-Whitworth** y magnetos **Bosch**

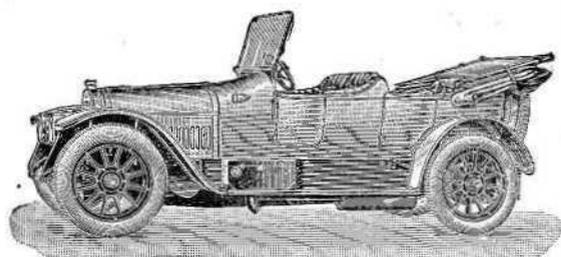
CAMPEONATO DE AMATEURS

(120 KILÓMETROS)

- 1.º José Ciudad (Copa de S. M. el Rey y Campeonato de España), 1 h. 34 m. 7 segundos.
- 2.º Miguel Artemán.

LA HISPANO-SUIZA, Fábrica de Automóviles

OFICINAS Y TALLERES. — En España: Barcelona; Carretera de Ribas, 279 (Teléfono 8250). — En Francia: Levallois-Perret; 27, Rue Cavé (Teléfono 555-93)



DOS MARCAS MUNDIALES
AUTOMÓVILES

≡ **BENZ** ≡

NEUMÁTICOS

GOODRICH

MONOPOLIO: FRANCISCO ARDIZ

EXPOSICIÓN Y VENTA: RONDA SAN PEDRO, 4 - BARCELONA

ES INDISPENSABLE CONOCER VARIOS IDIOMAS

El comercio y el automóvil, estas dos fuerzas civilizadoras, han derribado las barreras que hasta hoy habían separado los pueblos. Hoy los pueblos tienen necesidad de comprenderse para relacionarse. El hombre o la mujer de nuestros tiempos que no posean más que un idioma se hallan casi aislados, han de contentarse con vivir en un círculo restringido, sin experimentar este sentimiento de solidaridad y sin tener esta comunión de ideas con los otros pueblos que les proporcionaría el conocimiento de un idioma.

Probablemente desea usted saber cómo puede adquirir el conocimiento de una lengua extranjera sin molestia y sin gran gasto. Nuestro folleto le informará de todo. Pídale usted. Envío gratis.

CLASES DESDE 5 PESETAS POR MES

The Berlitz School of Languages

PELAYO, 58  BARCELONA

BOTIQUÍN TOURING

ES EL MÁS COMPLETO, MÁS CÓMODO
Y MÁS ELEGANTE : IMPRESCINDIBLE EN TODA SOCIEDAD SPORTIVA

Comité Editorial:

Francisco de Moxó
Ricardo Cabot
Norman J. Cinnamond

Director:
Ricardo Cabot

Gerente:
Federico Bonet

STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS

Número suelto:
20 céntimos

Número atrasado:
30 céntimos

Suscripción:
España:
Un año... 5 ptas.
Extranjero:
Un año... 8 frs.

MADRID
Del.: J. F. Zabala
Valverde, 33

APARECE LOS DÍAS 1.º Y 15 DE CADA MES

BARCELONA, 15 ENERO 1913

OFICINAS CENTRALES
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: BILBAO, 205, 1.º

PARÍS
Del.: Domingo Solé
254, Boulevard
Raspail, XIV

AÑO III

N.º 40

ECOS DE LA QUINCENA

AÑO nuevo, vida nueva. *Eco de Sports*, el importante semanario deportivo que nació al calor de los entusiasmos de Alberici, el más esforzado paladín del ciclismo práctico que hemos tenido, inaugura el año convirtiéndose en periódico bisemanal, y ampliando tanto su campo de acción a las manifestaciones de cultura artística, que se ha visto en el caso de tener que alargar su título, que de ahora en adelante será *Eco de Sport y Espectáculos*.

Reciba el apreciable colega nuestra enhorabuena con el vehemente y sincero deseo de que estas innovaciones sean para él motivo de nuevas glorias y prosperidades.

* * *

Otrosí: *Eco de Sports y Espectáculos* ha empezado a publicar una serie de artículos doctrinales, debidos a las firmas más prestigiosas del deporte, que constituyen una verdadera fuente de cultura. Y entre estos artículos ha leído uno, este cronista, que le sugiere un comentario que no puede pasar en silencio.

Habla de «La virtud del periódico», y su autor, Cauto Arroyo, expone en él bellas ideas acerca de la misión que corresponde a un periódico deportivo, bellas ideas que cautivan la simpatía del que ve las miserias de la vida desde muy alto, apartado de mezquinas quisicosas.

Sobre idéntica materia, e inspirado en el mismo ideal, *Catón* publica otro ar-

tículo a continuación del anterior, y todo él parece una catilinaria dedicada a pasados errores y un canto a una nueva vida de austeridad periodística, hacia la que debieran sentirse atraídos incorregibles desviados.

Quien más, quien menos, todos podemos creernos aludidos por las palabras de Cauto Arroyo y de *Catón*, y quien más, quien menos, habrá sentido, al leerlas, rubor y vergonzoso sonrojo. Pero lo raro es que, después de haber sonado la hora de paz, se tire a herir desde el mismo campanario que tocó a fiesta, y que quienes más de cerca podían sentir emoción al leer aquellas palabras serenas, de recogimiento y de meditación, den al traste con la buena voluntad de sus dos compañeros, y para que la alusión sea más viva y para que el contraste sea mayor, dejan rienda suelta a la pasión, arrolladora de un arrepentimiento producido en un momento de reflexión y de sinceridad, y tiran contra un hombre digno de ser tan respetado como el que más, siquiera sea por su calva y por sus canas.

Habíamos creído ver en rosa, pero fué por un instante; tropezamos de nuevo con lo negro, y ante esto, los ojos se vuelven atrás para consolarse leyendo de nuevo estas palabras, dedicadas a nuestras publicaciones:

«... y lejos de representar una unidad de criterio, lejos de ir a un fin común: la cultura y el mayor desarrollo deportivo, parecen mejor unos y otros encarnizados enemigos que eligen el estadio de la prensa no para encauzar opiniones o para ilustrar, informar si mejor parece, al público lector, como lugar

a propósito para vengar agravios personales, o simplemente para dar satisfacción a bastardos sentimientos, reñidos no sólo con el sentimiento moral o humano sino aún con el decoro público.

» Estridencias en el lenguaje, expresiones soeces, todo, todo se ha permitido en esta desgraciada prensa nuestra; ¿por qué?...»

Ni una palabra más, amigo *Catón*.

* *

En el último *Martes deportivo* de *La Publicidad* se recoge, se aplaude y se apoya la idea que lanzamos en nuestro último número a propósito del Rallye Automóvil a Madrid, que podría organizarse con motivo de las carreras del Gran Premio Español.

Damos las gracias a los queridos compañeros que redactan el *Martes deportivo*, y celebramos que nuestra identificación sea tan absoluta, que hasta coincidamos en la idea de que el Rallye sea nacional, pues eso dijimos y no lo de limitarlo a Barcelona como único punto de salida, como equivocadamente da a entender nuestro apreciable colega.

* *

Se conoce que está de Dios que hoy no hablemos más que de periódicos y de periodistas.

Como verán nuestros lectores en la sección correspondiente, el Sindicato de Periodistas Deportivos ha celebrado su junta general ordinaria para la elección de nueva directiva, habiendo sido designados para ocupar los cargos tan prestigiosos compañeros de armas como los señores La Llave, Rodríguez, García, Guillén, Sánchez, Astell y Permanyer.

No queremos ofender la modestia, que es prenda de virtud en casi todos los nombrados compañeros, citando las altas cualidades que poseen para desempeñar airoosamente sus cargos, pero si queremos hacer notar que el acierto que ha presidido esta elección puede constituir el primer paso para que el Sindicato de Periodistas Deportivos sea lo que se quiso que fuera cuando se pensó en su constitución legal, esto es, la entidad que nos una en estrechos lazos de amistad a todos los que laboramos en la prensa deportiva.

Quiera Dios que al final de sus jor-

nadas corresponda a la nueva Directiva esta gloria que la anterior no pudo tener, porque...

¿Por qué?

Por lo mismo que copiamos antes, dicho sea con todos los respetos y consideraciones personales.

* *

Hemos tenido el gusto de recibir un número de *Por la raza*, preciosa Revista de educación física que se publica en Madrid bajo la competente dirección de don Domingo Ruiz.

Su portada es muy artística y llamativa, y su presentación está hecha con lujo y buen gusto.

Corresponderemos como se debe a la atención del ilustrado colega, estableciendo gustosamente el cambio.

* *

Afortunadamente no ha tenido confirmación oficial la noticia que se propaló días atrás acerca de la dimisión de significados elementos de la Unión Española de Clubs de Football, cuyo prestigio personal es grandísimo y de decisiva influencia para la vida de aquélla, por estar todavía en sus comienzos de actuación.

Contrariamente a lo que se ha dicho, se nos asegura que toda la Junta se mantiene igual, y que la labor realmente ejemplar por ella realizada produce rápidamente, mucho más de lo que podía esperarse, espléndidos resultados, puesto que pasa de veinte el número de clubs adheridos con que cuenta la U. E. C. F., figurando entre los que últimamente han ingresado los tres importantísimos clubs de la Coruña.

Así, pues, la U. E. C. F. que tantas esperanzas ha hecho concebir a los amantes del football español, sigue la marcha que tan gloriosamente comenzó, con la satisfacción de ver como crece cada día el número de sus adeptos.

No podía suceder de otra manera dada la sólida labor que se ha realizado para que la U. E. C. F. quedase sentada sobre firmes bases, y dada la actividad desarrollada en el poco tiempo que lleva de constitución legal. Prueba de ello son los acuerdos que transcribimos en otro lugar de este número.

Es un verdadero acierto.

Un hidroplano español

EN el número de STADIUM correspondiente a primero de Noviembre publiqué un pequeño artículo, en el que incidentalmente hablaba de los abnegados, que, en la obscuridad y sin esperanza de verse recompensados, trabajan en España por los progresos de la navegación aérea.

Hoy STADIUM se honra publicando los planos de un aparato inventado por uno de estos infatigables trabajadores.

Como complemento, y para que la información fuera completa, quise tener una entrevista con el señor Grau, y oír de sus labios la detallada explicación de su aparato.

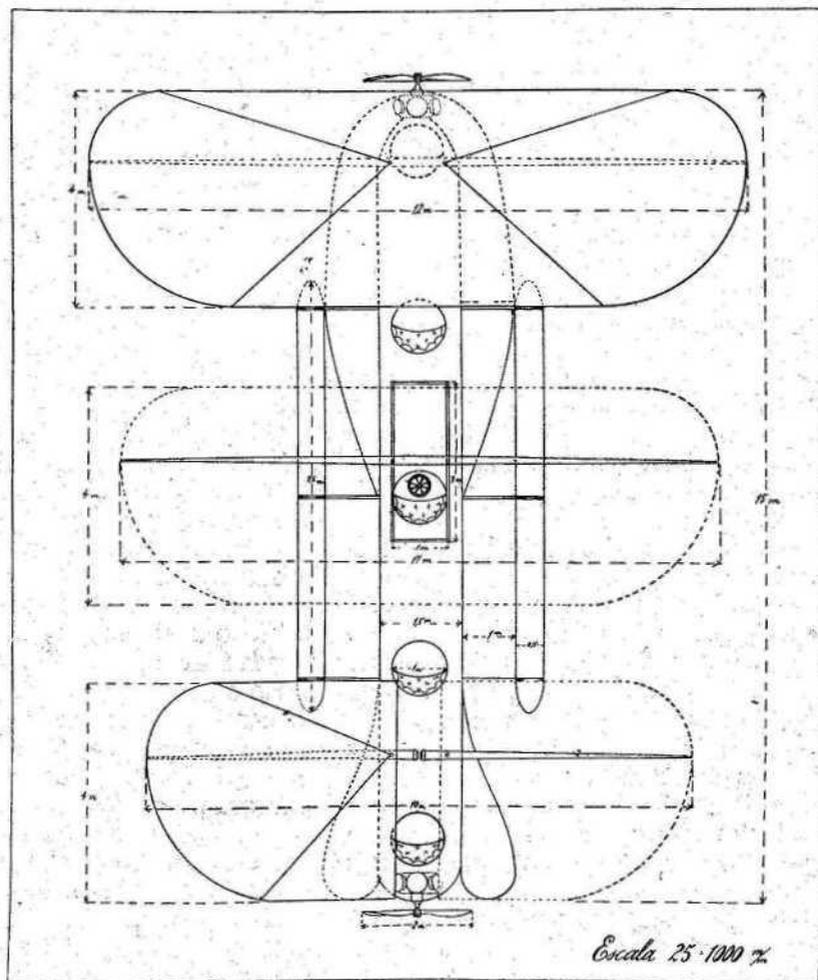
Modesto obrero, el señor Grau, todas sus esperanzas las tiene puestas en su invento, del que espera los más satisfactorios resultados, aunque en mi conversación con él pude observar cierto deje de amargura y desesperanza, por la falta de apoyo que encuentra para llevar a la práctica sus proyectos.

Lean lo que el señor Grau dice de su aparato, y contesten los que en esta materia son peritos.

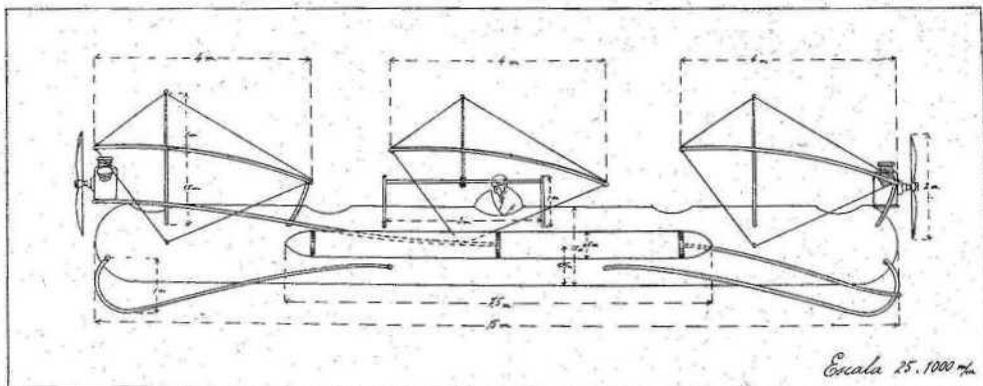
¿Es la obra del señor Grau

la de un visionario, o puede ser la obra de resultados positivos, consecuencia de profundos estudios? Dígalo quien pueda; yo, por mi parte, sólo aseguro que la confianza que el señor Grau muestra en sí mismo y en la bondad de su aparato merecen tenerse en cuenta. Y en este sentido, me dirijo a quien en Barcelona pueda hacer algo por él, principalmente al Club de Aviación recientemente fundado, y donde la mayoría de socios pertenecen a la clase adinerada, para que estudien con el detenimiento que se merece el asunto, y hagan algo para que iniciativas y proyectos como el del señor Grau no queden en la obscuridad.

- ¿Cuáles son sus aspiraciones?
- Dar a conocer un aparato inge-



Plano del aeró-nave Grau visto por encima



Corte longitudinal del aero-nave Grau

nioso que honre mi suelo, y que pueda dar grandes resultados para la humanidad, y para la guerra y la navegación, y si es posible, lograr un nombre que me honre como ciudadano, aunque sea sin beneficios.

— ¿En España piensa alguien protegerle? ¿Y en el extranjero?

— Lo he procurado por todos los medios, en España y en Francia, y no he podido hallar la protección que deseo, aun concediendo grandes ventajas, pues es mi única ilusión poder construirlo, aunque sea a nombre del protector o capitalista, con el sólo objeto de intentar la travesía del Atlántico. En *Le Matin* me aseguran que mientras ande *por papeles* no haré nada, pues el único medio es construirlo, y una vez hechas las pruebas, no ha de faltar dinero y empresas para explotarlo, cosa que se puede suponer; mas lo que falta precisamente es el dinero para hacer lo primero.

— ¿En el *Mundo Científico*, qué opinan?

— En el *Mundo Científico* opina el señor director, por dictamen que poseo firmado por dicho señor, que puede dar los resultados que yo indico, salvo algún pequeño detalle que ningún inconveniente representa, puesto que esos detalles al hacer el aparato se corrigen, pues siempre en la práctica salen inconvenientes que se pueden corregir; pero que está en un todo conforme con mis planos.

— ¿De manera que usted se cree capaz de atravesar el Atlántico con su aparato?

— Es mi afán, y todos mis estudios re-

lacionados con la navegación aérea poder optar al premio de 500,000 francos que ofrecen los Estados Unidos al primer atleta de los aires que cruce el Atlántico, siendo la salida por el norte de Inglaterra y la llegada New-York. Después del honor de la hazaña realizada, los beneficios recompensarían el esfuerzo, ya que en este caso no faltaría quien comprara la patente a precios muy elevados, y a mi ver no es tan difícil tarea, pues para ello he ideado un aparato insubmersible por todos conceptos, además de la combinación de los dos motores, que suman una fuerza más que suficiente, y la ventaja de la estabilidad en los aires, aun en paro forzoso, porque una vez elevado y mediante la combinación de las alas, planeando podría marchar a gran velocidad un sinfín de kilómetros, pues sabido es que el pájaro, con las alas tendidas y graduando el ángulo de ataque, se conduce sin el menor esfuerzo.

— ¿Puede llevar provisiones de combustible para los dos motores?

— Al hacer los planos, precisamente fué lo que más procuré calcular la cantidad de combustible y alimentos para cinco plazas y dos motores y buscar la manera de llenar esta necesidad; sobre este punto no fallará la empresa.

— ¿Qué velocidad piensa usted que podrá desarrollar en el aire?

— Cálculos bien precisos me permiten decir que en el aire — y según sea el viento favorable o contrario, dado su reducido peso y construcción, que no presenta obstáculo al aire — puedo obtener velocidades que variarán entre 150 y 200 kilómetros por hora, con la ven-

taja de que, una vez elevado, marchará sin apenas andar los motores, o sea a media marcha.

— ¿Y en el agua?

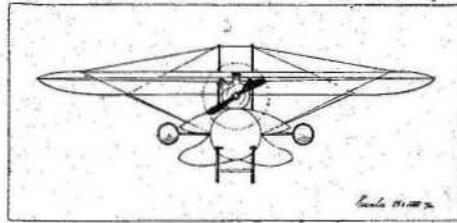
— La velocidad que podría obtener en el agua variaría entre 125 y 150 kilómetros. Suprimidas las alas (pues el aparato es desmontable), siempre quedan detrás unas aletas de un metro de ancho, colocadas en forma que al emprender la marcha obliguen al aparato a elevarse encima del agua para que no pueda hacer presión en el casco; logrando de este modo unos resultados completamente distintos de otros canots automóviles, que cuanta más velocidad obtienen más se sumergen.

— ¿Ofrecen las alas alguna particularidad?

— Las alas, muy resistentes y de nueva construcción, tienen tres movimientos, llamados *graduación del ángulo de ataque*, *equilibrio longitudinal* y *equilibrio lateral*; con estos tres movimientos quiero lograr la estabilidad más completa.

— ¿Cuánto podría valer la construcción de su aparato?

— Unas 30,000 pesetas, pues lleva dos motores, etc...

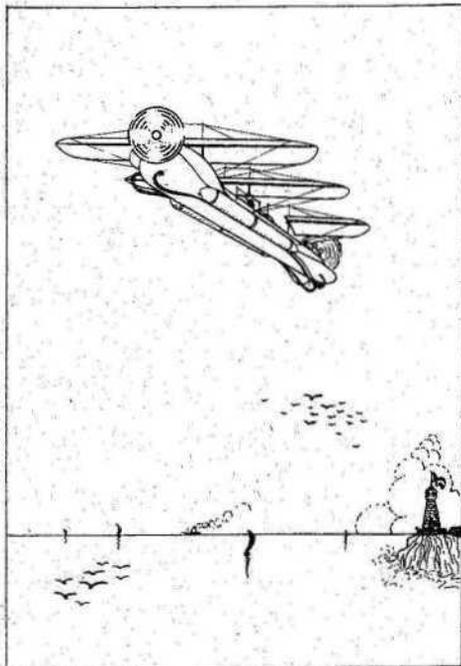


El aparato visto de punta

Así habló Arcadio Grau, el estudioso obrero que ha ideado este hidropuerto que él denomina aeronave, con la cual se han vencido en teoría, en buena teoría técnica, dificultades que se creían insuperables.

Desde nuestra modesta esfera contribuimos a dar a conocer el ingenioso aparato transcribiendo aquellos detalles y publicando los adjuntos planos. Sólo falta que Grau encuentre ahora el apoyo material que solicita, alguna alma grande que le proteja. Pero para esto hay dos inconvenientes: uno, que Grau es español, y aquí se desprecia todo lo de casa, y el otro, que los Mecenases de acá no emplean para esas nobles y elevadas empresas los capitales que en su mayoría arriesgan y pierden sobre el tapete...

AGUSTÍN COMAS CARBASSA



Perspectiva del hidropuerto en pleno vuelo

Opiniones

Sobre los profesionales

Es la cuestión candente, singularizada respecto del football. Al profesionalismo dentro de cualquier otro deporte no se le da importancia, ni merece los honores de que bien cortadas plumas, guiadas por claros entendimientos, se ocupen de él, con evidente detrimento de la lógica y de la justicia, que aconsejan tener en cuenta todos los antecedentes para formar juicio humanamente exacto sobre una cuestión cualquiera que se presente a debate.

Días ha que en estimados colegas se publican artículos sobre los llamados profesionales del football, y como quiera que es muy difícil lograr una unidad de criterio perfecta entre los que escriben en un mismo periódico, cuando no hay un criterio ni una persona que se imponga, se ha dado el

caso de poderse observar verdaderas contradicciones a propósito de este tema, y un criterio tan diferente en definir, de manera concreta, al profesional del sport, que quien haya seguido con interés la lectura de todas las opiniones vertidas no habrá podido menos que sacar en conclusión que de eso del profesionalismo se ha hecho una palabra de significación acomodaticia y variable, sujeta a mil contingencias de ocasión. Y como esto, en buena lógica, no puede ser, puesto que cada palabra ha de responder a un concepto claro cuando está aplicada con propiedad, ya nada más que a una falta de propiedad en el lenguaje puede atribuirse la inconveniencia con que se emplea aquella palabra y la subsiguiente desviación de concepto, creemos hacer un buen servicio a la afición si puntualizamos la verdadera acepción de aquella palabra dentro del sport, y si nos atrevemos a buscar el origen de la desviación que entre unos y otros se ha padecido en este caso.

Profesional significa, en sport, el que del sport hace una profesión lucrativa, y como que, precisamente, el que hace una cosa por *sport* equivale a ejecutarla por afición, sin estímulos de orden económico, he ahí porque el profesional es un término antitético al mismo de sport, y al prototipo del sportsman, que es el amateur.

Entre el prototipo del profesional, que es aquel que no tiene otra ocupación que la práctica de un sport mediante un salario o un sueldo que constituye su medio de vida, y el prototipo del amateur puro, que es aquel que practica un sport por puro pasatiempo, por higiene, por gusto y por afición, pagando aún su cuota para sufragar los gastos que la práctica del juego origina a la sociedad, y se paga su indumentaria como cosa particular y suya que es, hay una serie de términos intermedios que forman una verdadera escala de paso que nos lleva insensiblemente del amateur puro al profesional perfecto, o viceversa, una vez se ha pasado el límite del concepto propio de cada uno.

Por tomar, por parte de algunos, como tipo amateur a un jugador que, según la escala antes dicha, tendría tres o cuatro grados de impureza que le acercarian al

profesional, y por tomar otros por profesional a un jugador que no está comprendido dentro del concepto de profesional puro, sino que, clasificado con arreglo a la escala antes dicha, ocuparía tres o cuatro lugares abajo, acercándose otros tantos al tipo amateur, es por lo que nos encontramos hoy en este mar de confusiones.

Cuando quiera hablarse de profesionalismo para censurar su intrusión, cuando quiera hablarse de amateurismo para enaltecer su noble actuación dentro del sport, no se prostituyan por anticipado los conceptos puros de aquellos dos vocablos, y pártase de un criterio austero y recto al hacer distinciones. En doctrina, no se puede ser amateur poseyendo condiciones más o menos características del profesional, y, por consiguiente, el criterio en este punto ha de ser absoluto para ser justo.

Si se empieza a transigir con términos intermedios, por pequeña que sea la impureza que contengan, es el comienzo de la pendiente que nos puede llevar, con igual razón y con el mismo derecho, a transigir con el grado que más se aleje del amateur, y más inmediato esté al profesional perfecto. En ambos casos el error de criterio es idéntico.

Para dejar esta cuestión solucionada para siempre, no queda otro remedio que elegir entre el rigorismo amateur o el rigorismo profesional, una vez sentado el concepto exacto del prototipo de cada uno. Si se acepta el rigorismo profesional, debe entenderse que no es tal, sino amateur, todo aquel que no esté comprendido de lleno en el concepto de profesional puro, es decir, todo aquel que no tenga la práctica de un sport como oficio, como verdadera profesión para ganarse la vida. Si se acepta el rigorismo amateur, debe tenerse por profesional a todo aquel que no practique el sport en las condiciones de nobleza, de desinterés y de liberalidad de un amateur puro.

¿Cuál de estas dos soluciones es la más justa? La del rigorismo amateur.

¿Cuál es la más adecuada a las condiciones en que se ha desarrollado hasta ahora el football entre nosotros? La del rigorismo profesional.

No sería de más que las diversas sociedades interesadas en la solución de

este conflicto celebraran un pequeño Congreso, para decidir cual de las dos soluciones ofrece más ventajas, teniendo en cuenta los intereses creados que hoy existen de por medio, y optar decididamente por la que se creyese mejor.

R. C. M.

Crónica extranjera

AUTOMOVILISMO

El Gran Premio del A. C. F. — Terminado el Salón de París, que ha sido el acontecimiento automovilista de Diciembre en Francia, se habla ya diariamente del gran premio del A. C. F., que se celebrará a primeros de Julio en el circuito de Picardía.

Por ahora no se nota, entre los constructores, gran entusiasmo para concurrir a esas carreras, y ello hace que los periódicos franceses se quejen amargamente del poco interés que demuestran las casas constructoras, y apelan a su patriotismo para que aprovechen el plazo de inscripción con derechos dobles.

Veremos si los requerimientos de la prensa destruirán la apatía reinante, o resultará que sea predicar en desierto.

El Gran Premio de América. — Esta gran prueba automovilista se celebrará en Indianópolis el día 30 de Mayo próximo. El recorrido es de 500 millas.

Son varias las casas constructoras europeas que piensan concurrir a dicha carrera, puesto que, gracias a los triunfos de la construcción continental, cada día es mayor la venta de coches europeos en los mercados de América.

El XII Salón de Bruselas. — El día 11 abrió sus puertas el Salón Belga del Automóvil, que se celebra en el Palacio del Cincuentenario, y que permaneció abierto hasta el día 22.

Las diversas marcas de automóviles expuestas en dicho Salón son las siguientes, clasificadas por naciones:

Belgica: Excelsior, Dasse, Pipe, F. N., Nagent, Springuel, Hermès, F. A. B., Germain,

Si quiere Vd. comprar automóvil

espere visitar los modelos del

Salón Automóvil de Barcelona

al que concurrirán las mejores marcas del mundo

Sava, Métallurgique, Miesse, Minerva, Linon, Fif, Auto-Mixte.

Francia: Rochet-Schneider, Delahaye, Bayard-Clément, Renault, La Bujère, Brasier, Panhard & Levassor, Berliet, Mors, Peugeot, Vermorel, Unic, Turcat-Méry, Le Zèbre, Th. Schneider, Delage, Doriot-Flandrin-Parant, Lorraine-Dietrich, Grégoire, Côte, Pilain.

Alemania: Opel, Mercédès, Benz, Dixi, Protos, Adler, Stoewer.

Inglaterra: Daimler, Sunbeam, Austin.

Italia: Isotta, Fraschini, Itala, Fiat, Spa, Scat.

De América: Ford, Hupmobile, Overland, Flanders.

España: Hispano-Suiza.

Para el Gran Premio del A. C. F., que no se correrá hasta el 12 de Julio, la casa Sunbeam ha decidido ya el equipo de corredores que presenta, respecto de tres de los cuatro coches que por ahora tiene inscritos.

Uno de ellos es Rigal, ganador, en 1912, de la Copa de *L'Auto*; el segundo es Resta, segundo de las carreras de Dieppe, y el tercero Lee Guinness, un aventajado amateur inglés en el que se cifran grandes esperanzas.

CICLISMO

Las seis horas de París. — En el Palacio de los Sports tuvo lugar, el día 6, esta interesante carrera. Había 14 equipos inscritos y todos ellos tomaron la salida, clasificándose primero el equipo Dupré-Lapice, que recorrieron en dicho tiempo 233 kilómetros 100 metros.

Entre los concurrentes había alemanes, belgas, austriacos, americanos, austrianos e ingleses. Los vencedores son franceses.

Los seis días de París. — Cuando aparezcan impresas estas líneas estará celebrándose esta carrera, cuya duración es de ciento cuarenta y cuatro horas sin parar. Toman parte en tan sensacional carrera quince equipos.

AVIACIÓN

La Copa Michelin inglesa. — El Royal Aero Club, de Londres, se ocupa actualmente de la organización de la Copa Michelin, que se disputará en Inglaterra.

La Copa se adjudicará al aviador que, en pleno vuelo, haya cubierto un circuito cuya extensión es de 448 kilómetros 917 metros a mayor velocidad media por hora.

Tanto el aviador como el aparato deberán ser ingleses.

El premio consiste en un valioso objeto de arte y 20,000 francos

Concurso militar italiano. — El gobierno italiano organiza para este año dos grandes concursos militares, uno para motores y otro para aparatos de aviación. El primero está dotado de dos premios de 75,000 y 25,000 francos. El segundo tiene un primer premio de 100,000 francos, con compromiso, por parte del gobierno, de comprar diez aparatos. Del aparato que obtenga el segundo premio adquirirá Italia cinco, que se pagarán a 40,000 francos cada uno.

FOOTBALL-ASOCIACIÓN

Italia contra Francia. — Tan apasionados como son los franceses por el Rugby, ha de ser para ellos una desgracia nacional ver la poca fortuna que tienen en los encuentros más importantes. En cambio, en Football-Asociación, aunque los jugadores franceses no son gran cosa, obtienen, sin embargo, más éxitos, pero la gente asiste a los partidos en proporción mucho menor.

El match Italia-Francia ha sido una demostración de ello, pues llevó al campo cinco mil espectadores, que vieron como el equipo francés lograba vencer difícilmente a los italianos por un goal a cero.

Nos abstenemos de ponderar el júbilo popular que se desbordó con tal motivo.

Ahora han hecho las paces del último match Francia-Cataluña.

BOXE

Match Carpentier-Moreau. — El idolo de los aficionados franceses, el joven Carpentier, vuelve a estar en auge. El match tan sobado por la prensa francesa se celebró, por fin, el día 8 en el Cirque de París, y su resultado fué la consagración definitiva de Carpentier como campeón francés.

El combate duró solamente ocho *rounds*, ya que, antes de terminar éste, Moreau quedó tendido en el suelo, sin sentido y bañado todo el rostro en sangre.

Cumpleaños de Carpentier. — El día 11 de este mes Georges Carpentier cumplió la edad de 19 años.

No puede negarse que a esta edad pocos han llegado a tener una popularidad tan grande como el favorito de los parisinos.

Nuevo local para luchas. — En la gran sala del Palacio de los Sports, de París, se darán pronto exhibiciones de boxe, a cuyo efecto hay ya contratados famosos luchadores para celebrar combates. En esta sala caben, cómodamente sentados, 30,000 espectadores, lo cual

permitirá reducir mucho los precios que hasta ahora se habían pagado para presenciar esta clase de espectáculos. La democratización del boxeo en París va a ser, pues, un hecho definitivo.

FOOTBALL-RUGBY

Escocia contra Francia. — Ante unos 25,000 espectadores se ha verificado en el Velódromo del Park des Princes el match Escocia-Francia, que constituye uno de los acontecimientos más importantes del calendario atlético, a causa de la interesante rivalidad que desde antiguo despierta este partido.

La partida resultó un poquito desigual para los franceses, que sufrieron una tremenda derrota, como ya es costumbre siempre que miden sus fuerzas con equipos del otro lado del canal. En la primera mitad se apuntaron los escoceses 8 puntos por 3 los franceses, y al acabar la segunda parte tenían los escoceses 21 por 3 los franceses.

El árbitro fué horrorosamente pitado y tuvo necesidad de que la fuerza pública acudiera en su auxilio, en defensa de su persona, gravemente amenazada por la multitud, que, a pesar de los pesares, no puede desmentir que lleva sangre latina en sus venas.

Sud-África contra Francia. — En Burdeos, y en el terreno del Stade Bordelais Université Club, se celebró el día 11 el encuentro entre el equipo Sudafricano, que ha recorrido victorioso gran parte de nuestro continente, contra el equipo representativo de Francia. Este partido, que fué muy interesante, constituyó una nueva derrota para el rugby francés.

El resultado es bien elocuente: 1.^a mitad, 11 puntos los africanos por 5 los franceses; 2.^a mitad, 38 los africanos por 5 sus contrarios.

LAWN-TENNIS

Un match franco-inglés. — Los días 10, 11 y 12 de este mes se celebraron en París los partidos de desafío entre el Lawn-Tennis Club de Francia y el Covered Courts Club, de Londres.

En las pruebas finales, Laurentz y Germot vencieron a Doust y Preble, ganando en conjunto este match los franceses, que cuentan 13 victorias contra 9 sus adversarios.

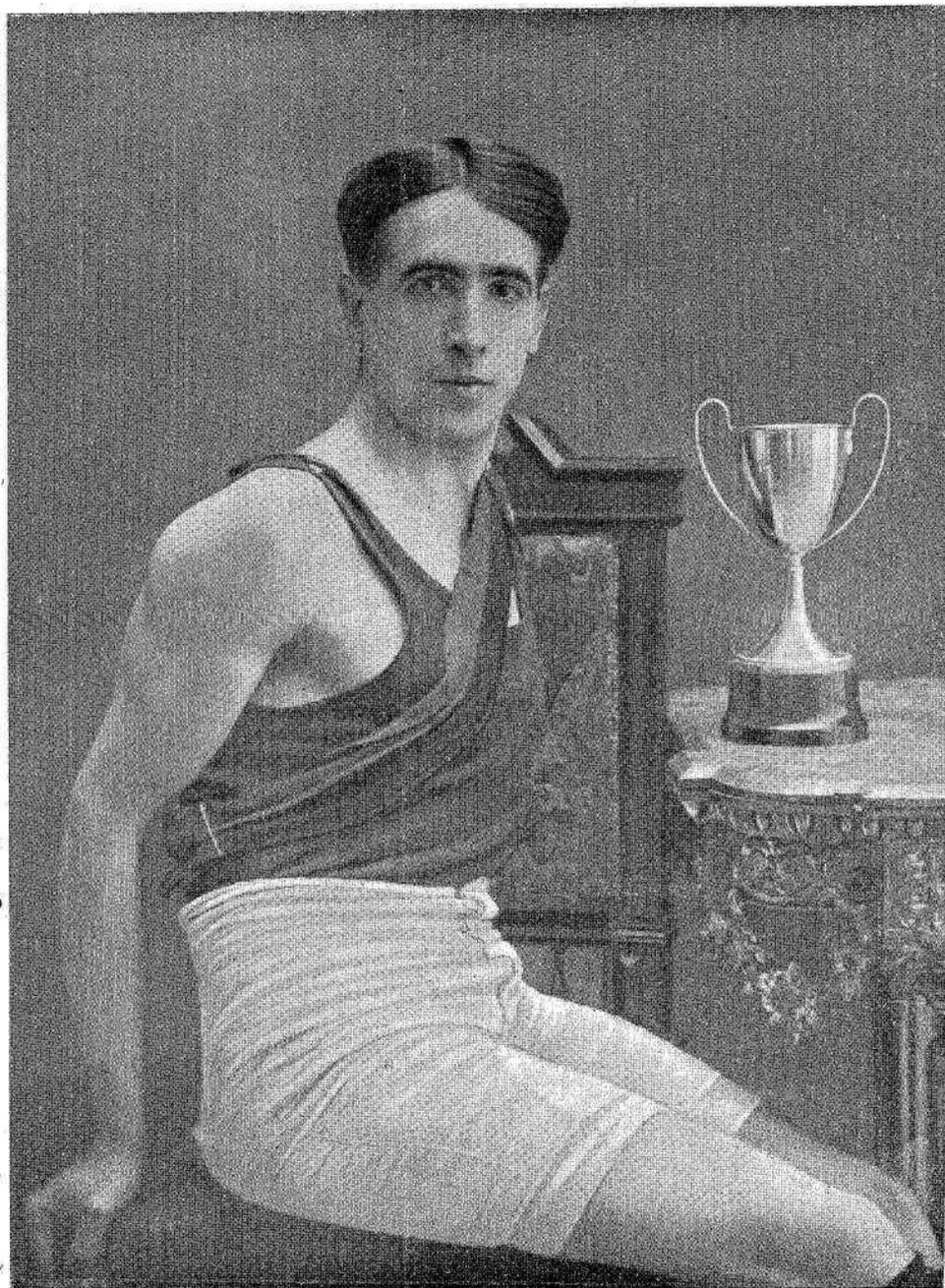
Salón Automóvil-Barcelona

Bajo el patronato de S. M. Don Alfonso XIII

TURÓ PARK : 6 Marzo a 2 Abril

≡ CRÓNICA GRÁFICA ≡

El "Challenge" del S. de Periodistas Deportivos



José Castanedo

Primer detentor de la Copa «Challenge», del Sindicato de Periodistas Deportivos, ofrecida por el Excmo. Sr. Marqués de Alella y adjudicada a dicho atleta como premio de conjunto en el festival que últimamente celebró el Sindicato

Fot. Esplugas

Partidos de Selección Vasca contra F. C. Barcelona

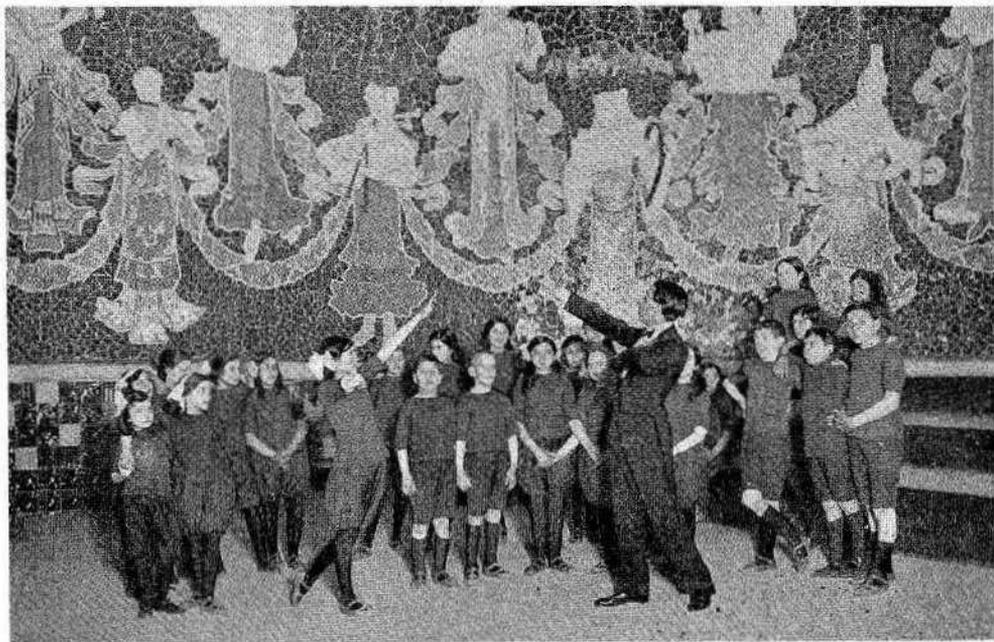


En los adjuntos grabados reproducimos algunos momentos de los interesantes partidos jugados en Barcelona entre el equipo de Selección Vasca, que aparece en la primera fotografía, y el F. C. Barcelona, y en cuyos partidos se se presentaron los norteos tan unidos y desarrollaron un juego de conjunto tan brillante y avasallador, que el primer día se llevaron la victoria y al siguiente la vendieron muy cara



Fots. Juandó

Primeras manifestaciones de la gimnástica rítmica



Niños y niñas, discípulos del maestro Llongueras, que han dado recientemente una sesión de gimnástica rítmica en el local del Orfeó Català, en la cual obtuvieron, el profesor y sus discípulos, un señalado y merecidísimo éxito, que habrá de influir notablemente en el desarrollo de tan bellos ejercicios gimnásticos

Partido benéfico : Copa del infante D. Fernando



Un incidente del partido jugado entre los equipos del Real Polo Jockey Club y del Real Club Deportivo Español para disputarse la Copa donada por el infante don Fernando para el partido a beneficio de la Caja de Alquileres

Fots. Co y Juandó

Football: Interesantes partidos de la Coalición del S



Un momento de peligro para la puerta del equipo de la Coalición del Sud-Este de España, cuyo portero, Carratalá, defendió con notable acierto y pasmosa serenidad



Un corner en el centro causando va entre el eq En esta fot se ve perfec cación de l con la emoti tico momen el semblante ante la inmin

Una buena entrada de la defensa del equipo coalicionado del Sud-Este. Los defensas, junto con los medios, lograron distinguirse en estos partidos, durante los cuales tuvieron que luchar desesperadamente contra el ataque sostenido y pertinaz de los delanteros del R. C. D. Español, luciendo ostensiblemente en ocasiones de verdadero compromiso para el equipo levantino, cuyos jugadores aparecen retratados en grupo en el grabado del centro-bajo de esta página, que va adjunto



-Este de España contra el Real Club Deportivo Español



Los medios del Real Club Deportivo Español detienen un avance de los delanteros levantinos, en ocasión de haber ejecutado éstos una preciosa arrancada, que se vió coronada, como otras, por el éxito

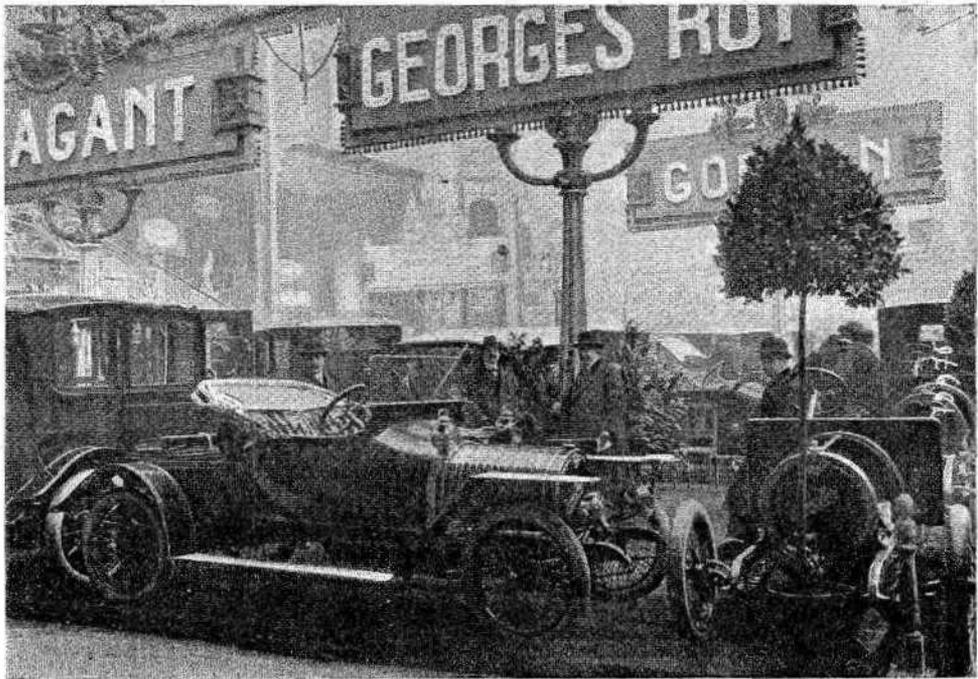
ero y alto cae
de la puerta,
adero pánico
no levantino.
rafiá nuestra
ente la colo-
jugadores y
i de tan crí-
retratada en
e todos ellos,
cia de un goal



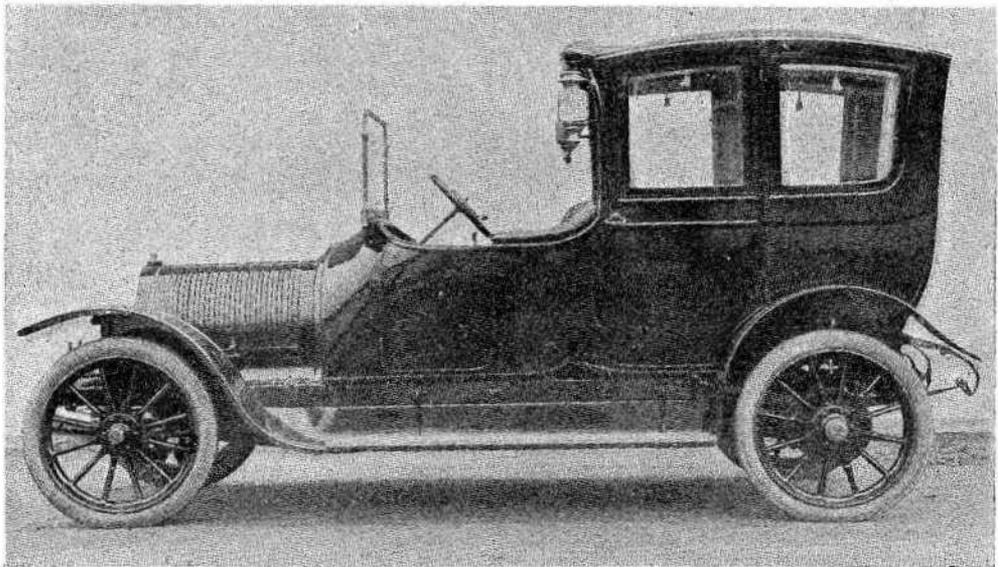
Sena, uno de los delanteros del R. C. D. Español que mejor juego ha desarrollado en los partidos con la coalición levantina, precipitándose entre las defensas contrarias para recoger un pase de uno de sus compañeros de equipo. Aunque la resistencia opuesta por el bando levantino-meridional no fué proporcionada a la fuerza de la potente ala delantera del Español y, por tanto, los jugadores de este Club no se vieron en apuros que les obligasen a enseñar todos sus recursos, jugaron con gran maestría y nobleza

Fots. Juandó y Co

Del treceavo Salón Automóvil de París



Stand de la excelente marca bordelesa *Georges Roy*, cuyos nuevos tipos han llamado poderosamente la atención de los concurrentes al Salón, por las condiciones de sencillez y robustez, de su mecanismo y, principalmente, por la concepción y construcción del chasis 8-10 HP., precioso coche llamado a ser el verdugo de los cochecitos de dos asientos, pues su consumo de esencia es menor que el de aquéllos y las medidas de su chasis permiten una cómoda carrocería de cuatro asientos, y su precio es de 4,650 frs.
Representación general para España: Plaza de Tetuán, 20



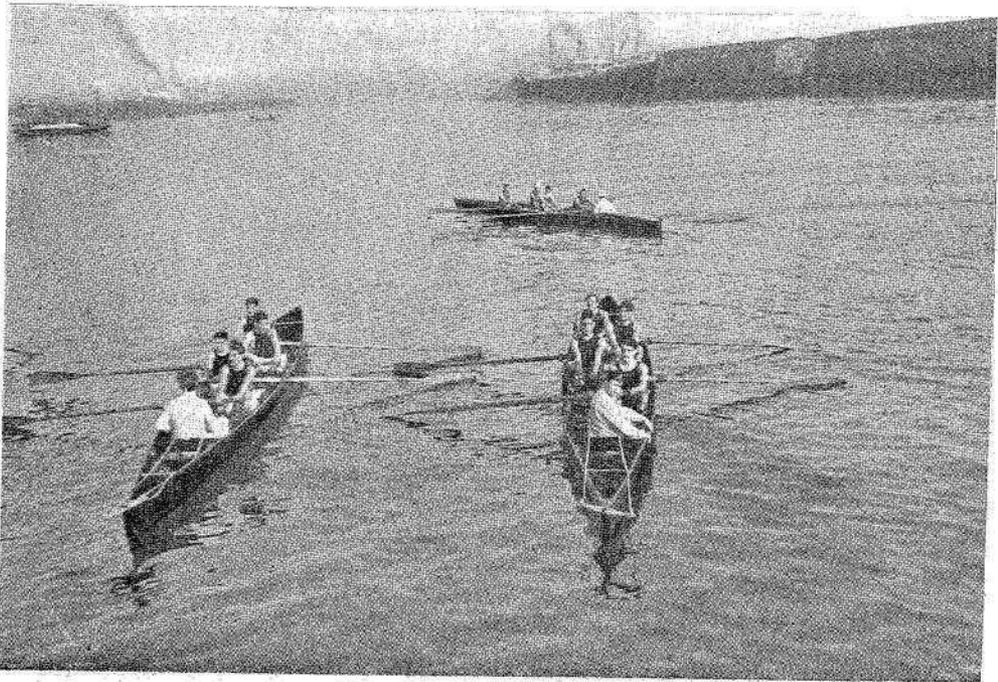
Un 12 HP. *Georges Roy*, con elegantísima carrocería *Coupé*, estilo Luis XV

Fots. Branger

Copa Circuito Rabassada : Regatas de yolas



1, Jaime Saladrigas; 2, Max Schilling; 3, Francisco Clarós, primero, segundo y tercero de las Carreras ciclistas Copa Circuito Rabassada, organizadas por la Agrupación Ciclista Catalana



Las yolas *Barcino I*, *Alfonso XIII* y *Barcino II*, del Real Club de Barcelona, que han efectuado competidas regatas

Fots. Juandó y Claret

Racing Club de París contra Racing Club de Irún



Equipo del Racing Club de Irún, que durante las fiestas de Navidad jugó unos interesantes partidos contra el Racing Club de París, uno de los más fuertes de la capital de Francia



Escenas varias e interesantes de los partidos jugados en Irún entre el equipo del Racing de aquella población y el del Racing de París

AVISO DE ADMINISTRACIÓN

Se advierte a los suscriptores de Barcelona y de provincias que todavía no se han puesto al corriente con nuestra Administración, a pesar de los avisos que se les han dirigido, no achaquen a extravío ni a olvido no recibir el presente número, pues ello obedece a la firme decisión de no quererles servir más nuestra Revista, por falta de pago.

Fots. Ordicia

La industria española en el "Salón" de París

ACABAMOS de pasar revista a los grandes órganos de la Prensa que se ocupan de la importante exhibición efectuada en la capital de Francia, y nos sentimos reconfortados al ver los términos altamente lisonjeros con que se ocupan de la producción española allí expuesta.

La mayoría dan cuenta de la visita hecha a la misma por el presidente Mr. Fallières, y de las frases de elogio que tuvo para nuestra fábrica de automóviles *La Hispano-Suiza*, hablando de su construcción como de cosa para él muy conocida y familiar.

De otro colega son las siguientes frases:

«De *La Hispano-Suiza* ya dijimos ayer lo que pensamos. Sus motores responden a la ilusión, o mejor dicho, realizan el sueño de los fervientes aficionados que siguen con atención desde hace años la evolución del motor automóvil. A los que entre ellos tienen fino el oído les basta percibir el ronquido de los *Hispano-Suiza*, tanto los de 80×180 como los 80×120 , para hacerse cargo de lo que valen y sentir como un avance del placer que experimentarían recorriendo con ellos sendas y carreteras. Para los otros, ahí están las pruebas a que han concurrido durante el año. Todos pueden ver en las listas de recompensas que aquéllas fueron gloriosas para *La Hispano-Suiza*.»

A lo cual añade en otra Revista uno de los primeros técnicos franceses:

«De los modelos de esa fábrica, los que yo recuerdo con mayor complacencia son los primeros, de los cuales podría decir el sitio preciso donde los vi por primera vez.

»Cuando evoco su recuerdo reaparecen en el cuadro momentáneo en que los he conocido. Uno muy pequeño, rojo y amarillo, pasando sin ruido a una velocidad fantástica entre una tempestad de aplausos y aclamaciones, cuando terminaba victoriosamente la carrera en los circuitos de Ostende y de Boulogne-sur-Mer. Un segundo, gris, apareciendo en la cima de Mont-Ventoux, después de haber dejado a lo largo de la famosa pendiente innume-

rables monstruos con motores enormes: era un 15 caballos con delicada carrocería que trepó con cuatro asientos, como en cosa de juego, por las duras revueltas del formidable Galibier.

»Con gusto, como de cosas que no he de volver a ver, evoco esas rápidas apariciones; pero toda mi confianza, toda mi complacencia las he puesto en una hermana de esas maravillas mecánicas que me pertenece, la cual ha hecho ya más de 60.000 kilómetros sin que nunca haya tenido que tomarme el trabajo de apearme cuando no ha sido por haber llegado al término de mi viaje.»

Diffícilmente podría encontrarse un poeta que se expresase tan bellamente como ese técnico del automóvil, y si por las impresiones que consigna en el papel hemos de juzgar de la causa de ellas, hay que convenir en que la marca que ha sabido inspirarlas es insuperable, como lo resulta el texto que dejamos reproducido.

Nos falta espacio para seguir copiando juicios sobre nuestra marca nacional, y nos limitaremos a recomendar al lector los que estampan *The Standard*, *Le Temps*, *La Libre Parole*, *L'Auto*, *Semaine Sportive*, *Echo Sportif*, *Petit Parisien*, *Le Gaulois*, *Express*, etc., etc.

LL.

De modas

LA riqueza de las telas que se emplean para las confecciones en la estación presente es sin duda la causa de la sencillez que distingue a la mayoría de los modelos. Aun las blusas de más lujo se componen de pocas piezas, que ponen de realce los lindos brochados de seda y crespón de la China, cuyos inmejorables dibujos y colorido lucen de este modo en todo su esplendor.

Para el próximo Carnaval he visto lindísimos modelos de trajes de disfraz, siendo el *Kimono* el que más llama la atención. Este disfraz, sumamente atractivo, está hecho con seda japonesa bordada con ancho ceñidor, terminando en alas de mariposa y largas caídas, cuyas extremidades se adornan con flecos.

Para una joven de rica cabellera negra le recomiendo este elegante disfraz.

El peinado se dispone en bucles grandes, adornados con diminutos abanicos, y grandes crisantemos sobre las orejas.

Las líneas encantadoras de esta prenda se hallan realizadas por las mangas perdidas, y ancho cinturón a la japonesa, detalles que forman las características de esta prenda.

Este disfraz se lo recomiendo a mis lectoras por su sencillez y elegancia.

El día que debutó Titta-Ruffo en el Liceo tuve, durante uno de los intermedios, ocasión de admirar algunos trajes de singular elegancia. La brillantez y lujo deslumbrador de las *toilettes* hicieron en mi ánimo tal impresión, que por el momento no sabía si me hallaba en la Opera de París, o en el Real de Madrid, el día de una función de gala. Nuestras damas estaban hermosas, y no sabía si los vestidos realzaban su hermosura, o si sus bellezas daban realce a sus *toilettes*. Antes de terminar gané la salida y admiraba aquellos suntuosos abrigos, bajo los cuales se vislumbraban ricas sedas y hermosas joyas de nuestras elegantes.

¿Tenemos algo que ambicionar a los parisienses?

Nada, absolutamente nada. La mujer española, graciosa de nacimiento, sabe realzar su hermosura y viste con toda propiedad.

Barcelona, hoy día, está a la altura de las grandes capitales del mundo, por su elegancia y por sus grandes comercios de novedades, que están constantemente al corriente de lo más nuevo que diariamente lanzan los modistos parisienses, y bien claro nos lo demuestran nuestras elegantes, a las que cada día vemos más hermosas y más atractivas.

Barcelona, ciudad mimada de todos los extranjeros que la visitan, es la ciudad de España que tiene los comercios montados con más lujo y elegancia, y podemos decir que no tenemos que envidiar nada a otros países.

MONTE-CARLO

Si quiere Vd. comprar automóvil

espere visitar los modelos del

Salón Automóvil de Barcelona

al que concurrirán las mejores marcas del mundo

Los héroes del Sport en 1912

II.

Santiago Massana.— No por su estatura colosal, sino por su brillante hoja de servicios, es Santiago Massana una de las figuras más altas del football barcelonés.

Su camino deportivo ha sido rectilíneo y leal. Empezó jugando con el Ibérico en 1904; este club se fusionó con el X Sporting Club, al que pasó Massana, y cuando el X se convirtió en Club Deportivo Español, Massana, permaneciendo



ciendo fiel a sus amigos, formó también en el equipo de dicha sociedad, en el que ha permanecido ocupando el lugar de defensa.

Es un veloz corredor y ha ganado muchas carreras y pruebas atléticas, distinguiéndose principalmente en las de lanzamiento de peso y disco y saltos de altura, en las cuales ha ganado muy honrosos e importantes premios.

Ultimamente figuró en el equipo de la Federación Catalana de Clubs de Football que combatió contra el de la U. S. F. S. A. en el match Francia-Cataluña. Desempeñaba el delicado car-

go de capitán, y todos recordamos la tarde felicísima que Massana tuvo en aquella gloriosa jornada, hasta el punto que la victoria de los nuestros debe atribuirse, en gran parte, a la labor verdaderamente heroica que realizó en la línea de defensa.

Durante la temporada de 1908-1909, cuando el X era campeón de Cataluña, tuvo la desgracia de que, en un partido con el España, recibiera un golpe en una pierna que se la fracturó, por cuyo motivo quedó alejado del juego por espacio de mucho tiempo.

En el trato particular es un bonachón que se descubre a primera vista. No tiene pretensiones, que le sentarían mejor que a otros; es un excelente compañero y muy voluntarioso en el campo de juego.

Ha sido siempre uno de los más firmes puntales del Real Club Deportivo Español, donde el popular Tiago es muy apreciado por todos.

MAX

Charlas fotográficas

PUES señor, hoy continuaremos nuestra interrumpida charla, acabando el estudio de los factores que integran el objetivo fotográfico. Antes de pasar adelante debemos subsanar una errata que pasó en nuestro anterior escrito, y aunque el buen criterio del lector habrá puesto la palabra indicada, no por esto debemos de señalarla.

En el párrafo de la *Distancia focal absoluta*, dice: «cuya imagen en el cristal deslustrado tenga su tamaño *escaso*», debiendo decir «*exacto*».

Coefficiente de abertura útil.—Se llama *abertura* de un objetivo el diámetro del diafragma en un momento dado, y la *abertura útil* es el diámetro del haz luminoso incidente, paralelo al eje que atraviesa el diafragma. Así, pues, el *coeficiente de abertura útil* será la relación de la *abertura útil* a la *abertura total*, esto es, la relación entre los dos diámetros.

En los objetivos simples, que tienen el diafragma delante la lentilla, el coeficiente es siempre *igual a 1*, puesto que el haz luminoso es exacto al diámetro de dicho diafragma. Pero cuando un objetivo está constituido por una serie de combinaciones ópticas, separadas por el diafragma, el haz luminoso, antes de

SALÓN AUTOMÓVIL - BARCELONA

BAJO EL PATRONATO DE S. M. DON ALFONSO XIII

TURÓ PARK : 6 Marzo a 2 Abril

atravesar el diafragma habrá pasado por una o varias lentes, lo que hará que haya sufrido ciertas refracciones, y por su causa será cónico, y su diámetro, en el punto de incidencia, será mayor que en el momento de atravesar el diafragma, y por lo tanto el coeficiente será también *mayor a 1*.

La *abertura relativa útil* es el resultado obtenido de la multiplicación del *coeficiente de abertura útil* por el diámetro real del diafragma, dividiendo el producto por la *distancia focal*. Los resultados son las anotaciones que figuran inscritas en el parasol del objetivo, v. g. *F 6'3*, *F 9*, *F 50*, etc., etc.

Un objetivo trabajará a $\frac{f}{3}$ cuando, por ejemplo, la abertura encontrada se puede representar por $\frac{1}{3}$.

Así, pues, cuando conocemos el tiempo de exposición necesario *T* para una abertura dada $\frac{1}{n}$ fácil nos será encontrar el tiempo para otra abertura $\frac{1}{n'}$.

Veamos este ejemplo prácticamente.

Supongamos que a $\frac{f}{3}$ necesita una exposición de 0,1, y debemos trabajar a $\frac{f}{8}$. ¿Cuánto tiempo debemos emplear en este caso?

$$\times = 0,1 \left[\frac{f}{8} \right]^2 = 0,1 \frac{64}{9} = 0,71$$

Coefficiente de luminosidad.—Se llama la *luminosidad* de un objetivo a la relación entre la intensidad lumínica de la imagen de un objeto en punto de infinito y la intensidad de esta misma imagen obtenida por un objetivo tipo. El *coeficiente de luminosidad* es la inversa de la luminosidad.

El Congreso de Fotografía de 1900 tomó por objetivo tipo el que el diámetro de la abertura útil es igual a la décima parte de la distancia focal.

La claridad normal de un objetivo es la que se obtiene con el empleo de un diafragma cuyo diámetro, multiplicado por el coeficiente de abertura útil, sea el décimo de la distancia focal, y este resultado es el número 1 de la anotación del diafragma del Congreso.

Conociendo el tiempo de exposición para este diafragma, fácil es el encontrar el tiempo necesario para otra abertura, bastándonos multiplicarle por el coeficiente de claridad.

Profundidad de foco y de campo.— Teniendo la imagen enfocada exactamente en infinito es posible dar más o menos tiraje al fuelle sin que la imagen sufra un importante desenfoque, esto es, que continúa con todos sus detalles, pero *suavizados*, sin marcarse precisos y firmes.

A este fenómeno llámase *profundidad de foco*.

Considerando la placa como fija, en relación con el objetivo, y el enfoque siendo exacto para un objeto situado a una distancia dada D , obtiéndose un enfoque bastante limpio en puntos más separados que D , $(+d)$ o más cerca $(-d)$. La distancia que media entre $-d$ y $+d$ es la *profundidad de campo*.

Hasta aquí, lo más simplificadas, las explicaciones sobre las constantes de un objetivo. Creemos, sin embargo, que alguien puede desear explicaciones más amplias de las que hemos expuesto. Quien en este caso se encuentre nos tiene a su entera discreción, para darle los detalles que interese, mandando por escrito a nuestra Redacción sus preguntas, manifestándonos su personalidad y domicilio, donde le contestaremos.

En el próximo número comenzaremos el estudio de los diversos aparatos.

LUMEN

Si quiere Vd. comprar automóvil

espere visitar los modelos del

Salón Automóvil de Barcelona

al que concurrirán las mejores marcas del mundo

Records, triunfos y notas varias

EN los Estados Unidos el aviador Jannus ha efectuado, con un hidravión, el viaje de Omaha a Nueva Orleans, recorriendo, por consiguiente, 3,800 kilómetros. La particularidad más notable de este viaje es que dicho aviador lo hizo llevando a bordo un pasajero, que iba provisto de un aparato cinematográfico, con el cual impresionó curiosos films del viaje.

* * *

Hemos tenido el gusto de saludar al conocido industrial señor Alimundo, de la casa A. Alimundo y Compañía, que acaba de regresar de Francia e Inglaterra, donde ha permanecido algunas semanas con objeto de estudiar los últimos perfeccionamientos de la industria de dichos países.

Próximamente la casa A. Alimundo y Compañía recibirá importantes remesas de bicicletas *Labor*, de cuya marca le ha sido concedida la exclusiva, como así también de otras muchas casas.

En breve expondrán en sus almacenes, Aragón, 259 y 261, una gran variedad de artículos nuevos en Barcelona.

* * *

El aviador alemán Arturo Faller ha conseguido el record de duración del vuelo con piloto y cuatro pasajeros, en el aeródromo de Mahsheim. Este vuelo duró 1 h. 18 m. y el peso total elevado por el aparato fué de 363 kilos.

Poseía el anterior record el aviador Verschaeve, que en 27 de Diciembre último se mantuvo en el aire 37 m. 6 s.

* * *

De las estadísticas que se han formado a propósito del último Salón de París resultan datos muy curiosos.

Contando los pneus que figuraban en todas las bicicletas expuestas, se vino en conocimiento que había 23 marcas de pneus en las 650 ruedas de bicicletas, de las cuales 146 llevaban el pneu velo *Continental*.

* * *

Vedrínes se ha propuesto batir el record de velocidad, y aun cuando ha conseguido una media de 133 kilómetros por hora, espera llegar a una velocidad máxima de 250 a 300 kilómetros.

* * *

El creciente desarrollo que de día en día han ido adquiriendo los negocios de la casa R. C. Bergougnan hacía necesaria la instalación de una nueva agencia que pudiera atender con la prontitud debida a los numerosos clientes que tiene en nuestra región y en las restantes del Este de España.

Dicha agencia, que se abrirá en breve, se ha establecido en la Rambla de Cataluña, 96.

Dos aeronautas alemanes hicieron, el día 7 del corriente, una ascensión en Bitterfeld, logrando alcanzar una altura de 7,500 metros. Es la primera vez que se consigue subir tan alto.

Barcelona cuenta con un nuevo establecimiento que la honra y que demuestra el buen gusto y esplendor de nuestros industriales. Nos referimos al hermoso local abierto por la casa Comas y Compañía en el Paseo de Gracia, que con justicia ha llamado la general atención, y en cuyos escaparates, ocupados por artículos de la mayor novedad en el ramo de camisería, objetos de arte, etc., figura uno dedicado a artículos de sport, que es una de las especialidades a que en lo sucesivo dedicará gran atención, la casa Comas, por lo que la recomendamos a todos los sportsmen verdaderamente amantes de vestir con elegancia y chic y deseosos de usar artículos de las marcas de mayor renombre mundial para la práctica de sus deportes favoritos.

Juntamente con los artículos adecuados para la práctica de los sports se halla expuesta una rica colección de copas de plata propias para premios de concursos.

Es de alabar el gusto y la riqueza que resplandece en este establecimiento, hoy orgullo de Barcelona, y por ello precisamente el amigo Comas, bajo cuyas indicaciones se ha construido el establecimiento, que ha dirigido el señor Sagnier, ha sido con justicia felicísimo.

Por las calles de Berlín circulan un buen número de automóviles que van provistos de un aparato para indicar la dirección que va a tomar el coche, y que consiste en un aparato eléctrico metido dentro de una caja y el que va dirigido por el mismo conductor. Una pequeña mano, luminosa de noche, indica la dirección, lo que permite que de lejos pueda verse a todas horas.

Salón Automóvil-Barcelona

Bajo el patronato de S. M. Don Alfonso XIII

TURÓ PARK : 6 Marzo a 2 Abril

Don Enrique G. de Careaga, representante de la Hispano-Suiza en Bilbao, ha vendido, durante su estancia en París, un torpedó modelo Alfonso XIII a nuestro convecino y entusiasta sportsman don Rafael Yhon. Lo recibirá en el próximo Febrero, fecha de entrega.

Un globo sonda, lanzado desde el observatorio de Pavía, se ha elevado a una altura de 37,000 metros, batiendo todos los records existentes hasta el día.

Debido al desarrollo adquirido por la casa R. Vilardell desde que dicho señor se hizo exclusivo cargo de la antigua casa Carbonell y Vilardell, se ha hecho necesaria una ampliación de local para poder atender debidamente a sus numerosos clientes, a cuyo fin el señor Vilardell ha abierto un nuevo establecimiento, situado en la propia calle del Comercio, número 6, instalado con toda propiedad y excelente gusto.

Los últimos records conseguidos por Faller después del que hemos mencionado antes son: 5 de Enero: Record del mundo (duración), con piloto y seis pasajeros, por haber permanecido una hora en el aire. 5 de Enero: Record del mundo, con piloto y siete pasajeros; duración: 6 m. 49 s.

La importante carrera de las Seis Horas, de París, los equipos Duprè-Lapice y Pouchois-Beyl, que obtuvieron el primero y segundo lugar de la clasificación, llevaban en sus bicicletas neumáticas *Hutchinson*.

El aviador francés Chevillard estableció reciente y oficialmente el record de la altura con tres pasajeros, elevándose hasta 1,500 metros, siendo la duración total del vuelo 40 minutos.

El conocido sportsman señor Olasso ha adquirido de don Luis de Arana, representante en Bilbao de las motos *Douglas*, un magnífico ejemplar 2 3/4 HP de dicha marca.

Nuestras sociedades

Unión Ciclista Gaditana. — Por el Gobierno Civil de Cádiz han sido autorizados los estatutos de la novel sociedad ciclista que con aquel nombre entra con grandes bríos a la vida deportiva.

Barcelona Golf Club. — Después de los largos y costosos trabajos de arreglo del terreno que para la práctica del golf posee esta sociedad en Pedralbes, sus socios han empezado ya a dar muestras de vida, siendo muchos los sportsmen barceloneses que se han apresurado a inscribirse como socios del Club, y que acuden frecuentemente al campo para jugar partidos de tan hermoso deporte, reservado casi exclusivamente para los grandes señores, puesto que, aparte de los gastos de indumentaria, se paga una cuota de entrada de 250 pesetas y una mensual de 10.

La Junta de Gobierno del Barcelona Golf Club está constituida por los señores siguientes;

Presidente: señor Conde de Churruca; vicepresidentes: señor Marqués de Villanueva, don Manuel Girona y don Pedro Bosch Labrús; vocales: don Jorge de Satrústegui, don Juan José Ferrer, don Eusebio López de Quijano, don Juan Antonio Güell, don Francisco Moxó, Mr. Henry Tom, Mr. Reginald Nosworthy, señor Barón de Güell y don Juan Urruela; secretario-tesorero: don Pedro Víctor.

Unión Española de Clubs de Football. — Entre los últimos acuerdos tomados por la Directiva de esta sociedad son los siguientes, como más interesantes:

1.º Nombrar referees oficiales de la Unión a los señores don Eugenio Angoso y don José Berraondo, por haber demostrado en distintas ocasiones sus excepcionales condiciones de pericia, imparcialidad y gran conocimiento del Reglamento de juego.

2.º Mandar que todo extranjero que figure en un Club adherido a la Unión solicitará de ésta una licencia para jugar. En la solicitud expone sus antecedentes deportivos y los Clubs por los que ha jugado. A la solicitud acompañará cuatro fotografías el interesado, una para unirla al expediente, que quedará en el archivo de la Unión, otra para pegarla al carnet de licencia y otras dos para hacer las investigaciones necesarias en los Clubs extranjeros. En vista del resultado de dichas investigaciones la Unión entregará la licencia, estampando en ella el carácter de amateur o profesional que ha de tener dicho equipier entre los Clubs unidos.

3.º Declarar profesional al jugador Manuel

Carrasco, porque habiendo reingresado en la Real Sociedad de San Sebastián, sin condición alguna, pidió luego un sueldo igual al que le ofrecía otro Club, y se negó a jugar mientras no se le firmase un contrato, con arreglo a bases redactadas por él mismo, entre las que figuraba un sueldo mensual durante tiempo determinado.

4.º Disponer que si un jugador inscripto en un Club unido juega un partido de pago por un Club que no pertenezca a la Unión, esta entidad, tan pronto como tenga conocimiento de ello, lo comunicará al Club unido al que el jugador pertenezca, y desde aquel momento dejará de formar parte de este Club.

5.º Escribir a la Liga Francesa de Football, tan pronto como se obtenga la inscripción en la The Football Association, con el fin de fijar la fecha en que tendrá lugar el match Francia-España.

Real Club de Barcelona (sección de remo). — En la Junta general celebrada por la sección de remo del R. C. B. se aprobó el estado de cuentas y se acordó nombrar, para que formen el Jurado de regatas, a los señores don Enrique Baucells, don Manuel Bru, don Miguel Valdés, don Eudaldo Mas, don Rafael Degollada, don R. Carsi y don J. Elías Juncosa.

También se designó, como vocales de la Junta Directiva, a los señores Steiger, Guardiola y Vallés.

Sindicato de Periodistas Deportivos. —

En la Junta general reglamentaria celebrada por dicha entidad se aprobaron las gestiones realizadas por la Directiva saliente y el estado de cuentas presentado, que arrojó un saldo activo de 1,146'55 pesetas.

Admitióse en calidad de socios a los señores siguientes:

Santiago Cañellas, de *El Correo Catalán*; César Arnal, de *El Intransigente*; Vicente Bernadas, de *El Poble Català*; Octavio Aballí y Salvador Gibert, de *Sport Vasco*, y Jaime García, de *La Culture Physique*.

La nueva Junta Directiva quedará constituida como sigue:

Presidente: don Diego de La Llave. — Vicepresidente: don Andrés Rodríguez. — Tesorero: don Dionisio Sánchez. — Secretario: don Ma-

Si quiere Vd. comprar automóvil

espere visitar los modelos del

Salón Automóvil de Barcelona

al que concurrirán las mejores marcas del mundo

riano García. — Vice-secretario: don José M.^a Guillem. — Vocales: don Pedro Permañer y don José Astell.

Y finalmente, por aclamación, se eligió la comisión de fiestas, siendo designados don José M.^a Miró, don Manuel Velasco y don Agustín Bo.

Real Automóvil Club de Barcelona. — Esta sociedad, en su junta general, aprobó las gestiones realizadas por la Directiva en las cuestiones referentes al asunto de la participación del Club en el negocio del arbitrio sobre la bencina, y al Salón Automóvil, acordándose, respecto de lo último, facultar a la Directiva para que, asesorada por un letrado, decida lo que crea conveniente, otorgando o no el patronato del Club al Salón Automóvil del Turó Park.

También se trató de los derechos de los socios fundadores y de la reforma de estatutos, acordándose que, siendo dos cosas relacionadas entre sí, proceder a la reforma mencionada, abarcando en ella el delicado asunto de los fundadores. A tal fin se nombró la comisión encargada de redactar el proyecto de reforma, quedando constituida por los señores Bertrand, Reynés, Garriga, Coll, Bosch y Grau.

New-Catalonia F. C. — La Junta Directiva de esta simpática entidad footballística ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente honorario: A. Valentí. — Presidente: Trinidad Estrader. — Vicepresidente: Pedro Mir. — Tesorero: Juan Arenas. — Secretario: Delfín Viñolas. — Vicesecretario: Luis Vilanova. — Jefe material: Abelardo Viñolas.

Sociedad de deportes «María Pita». — Esta importante entidad deportiva de La Coruña ha nombrado su nueva Junta Directiva, quedando elegidos para desempeñar los cargos:

Presidente: don Rosendo Silva (reelegido). — Vicepresidente: don Manuel Senra. — Secretario: don Anselmo Eiras. — Vicesecretario: don Leandro Serrano. — Tesorero: don Eduardo Suazo. — Contador: don Juan Wonemburger. — Vocales: don Francisco Macho, don Eduardo Silva, don José Alvarez y don Eduardo Babio. — Vocal depositario: don Abelardo Pérez Chas.

También han sido elegidos para desempeñar los cargos de capitanes de las distintas secciones los señores siguientes:

Football: don Francisco Macho. — Náutica: don Abelardo Pérez Chas. — Ciclismo: don Abel Alvarez, actual campeón provincial.

Asimismo se acordó crear una nueva sección: la de «Boys-Scouts», que tantos adeptos tiene ya en las principales poblaciones de España.

SALÓN AUTOMÓVIL - BARCELONA

BAJO EL PATRONATO DE S. M. DON ALFONSO XIII

TURÓ PARK : 6 Marzo a 2 Abril

Barcelona Boxing Club. — Se ha formado en esta ciudad un Club para el fomento de la boxe, cuya Junta directiva ha quedado formada así: Presidente, don Juan Casanovas; Vicepresidente, don Luis de Vela; Secretario, don Henry Alric; Tesorero, don Juan Duarte; Vocales: don José Torrents, don Jaime Sala, don José Grau.

Piscis Sporting Club. — Han sido aprobados los Estatutos de esta nueva sociedad, habiendo sido elegidos: Presidente, don José M. Miró; Vicepresidente, don A. Roura; Secretario, don César Arnal; Vicesecretario, don S. Cañellas; Tesorero, don Pedro Permañer.

El objetivo que persiguen sus fundadores es el de dedicarse a la pesca en general, sin la menor idea de lucro, sólo por sport.

Al igual que en el extranjero, donde existen infinidad de sociedades de esa índole, se proponen celebrar sus campeonatos y concursos de tiempo, peso y profundidad, etc.

Deseamos a la nueva entidad toda suerte de prosperidades.

Publicaciones recibidas

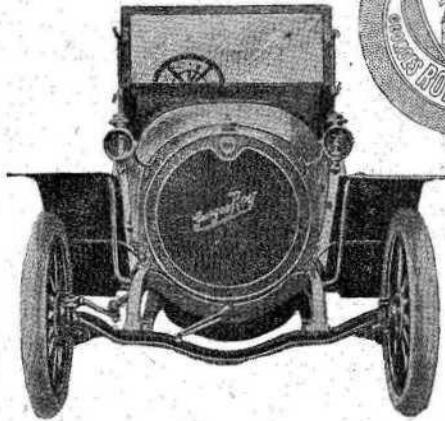
Guía Regional de Ferrocarriles. — Ha aparecido con este título una nueva publicación que, como su nombre indica, contiene todos los datos acerca del movimiento ferroviario de la región catalana.

Esta guía contiene todos los itinerarios de Cataluña, con los trayectos directos, servicios de correspondencia, tarifas de billetes reducidos, con expresión de las localidades entre las cuales se hallan establecidos, y una nutrida sección de notas útiles para los viajeros, recopiladas por orden alfabético de los asuntos a que se refieren.

El desglosamiento de los datos referentes a la región catalana, recopilados en la forma que vienen en la *Guía Regional de Ferrocarriles*, viene a llenar una verdadera necesidad que se sentía, pues, dada la importancia que aquí tiene el movimiento de ferrocarriles, es una gran ventaja, para el que necesita consultar una obra de esta especie, hallar reunidas en un tomito todas las indicaciones referentes a los trayectos e itinerarios que pueden recorrerse desde Barcelona.

Ello hace que pueda recomendarse esta Guía como la más útil y práctica para nuestra región, y que deba dedicarse un aplauso a la empresa editora de esta obra por los señalados servicios que puede prestar a los viajeros.

Automóviles GEORGES ROY



RALLYE AUTOMÓVIL DE SAN SEBASTIÁN

Etapa Boulogne : San Sebastián (1,332 km.)

PRIMERO
entre 43 coches de las más famosas marcas

Un 8 HP 4 cilindros 70 por 100

GEORGES ROY

EL CHASSIS 8-10 HP, QUE CONSTRUYE LA CASA GEORGES ROY, ES UNA VERDADERA MARAVILLA MECÁNICA:

- Por el rendimiento de su motor de cuatro cilindros 70 × 100, que permite una velocidad de 60 a 70 kilómetros por hora.
- Por la solidez de su construcción, que desafía toda clase de caminos.
- Por la sencillez encantadora de su mecanismo y buena disposición, que consiente tener a mano todos sus órganos sin necesidad de desmontar la carrocería.
- Por sus dimensiones, que permiten montar desahogadamente una carrocería de cuatro asientos.
- Por el gasto de entretenimiento, reducido a un mínimo insignificante.
- Por su precio, de verdadera competencia.

El coche 8-10 HP GEORGES ROY es el coche ideal para el hombre de negocios

Precio del chasis 8-10 HP.	4,650 francos
» » 12 HP	6,300 »
» » 16 HP	8,500 »

OOO

Agentes generales para España:

AUTO-TALLER TETUÁN : Plaza Tetuán, 20; BARCELONA

ARTÍCULOS PARA SPORTS □ FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

PLANAS Y SIBECAS

59, RONDA SAN ANTONIO, 59

...



Único depósito de las legítimas pelotas
de football **TUNMER**

Artículos para football, natación, lawn-
tennis, gimnasia, náutica, ciclismo, &, &
: Zapatos GERSEY : Trajes de baño :
Raquetas TUNMER : MAILLOTS,
fabricación especial : Jerseys

PRECIOS SIN COMPETENCIA

MAS FUERTE QUE EL ACERO



**PNEU
HUTCHINSON**

A. ARTÍS

IMPRESOR

Casa montada con todos los elemen-
tos precisos para trabajar pulcra y
modernamente, con rapidez y eco-
nomía, para el Comercio, la Indus-
tria, la Banca, la Marina, las Cien-
cias, las Artes, la Literatura, &, &

Balmes, 54 : Teléfono 2689
BARCELONA

Gran armería "La Económica"

Manufactura mecánica de escope-
tas finas de caza y tiro de pichón
por el fabricante-constructor

Manuel Roca

Armas de precisión y re-
vólvers de todos sistemas



Escopetas desde 15 a 500 ptas..
Se despachan rápidamente licen-
cias de caza

Antes de comprar arma alguna
visitar esta antigua y renombrada
casa

**Príncipe de Viana, 11
: BARCELONA : :**

CICLOS

BALMES, 62

SANROMÁ

LA SINGER

con embrague y tres cambios de marchas, es la MOTOCICLETA ideal para las carreteras españolas

AGENTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

A. ALIMUNDO & Co

ARAGON, 261 • BARCELONA • TELÉFONO 1017



EL NEUMÁTICO IDEAL
NO EXISTE

EL
PNEU-KLEIN
es el que más se le aproxima

PEDID LA TARIFA A
G. KLEIN

BARCELONA

Princesa, 61

MADRID

Sagasta, 7

Fábrica: Pedro IV, 489 (S. M.)-Barcelona

EL CLAVILEÑO

GASOLENO PARA AUTOMÓVILES

DEPOSITARIO EN
BARCELONA:

DAMIÁN MARTÍ

Casanova, 48, 1.º
Teléfono 2623